

# TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME, SEPTEMBER 8<sup>TH</sup>, 2019

## Announcements

## Annunci

### Saturday September 7

**5:00pm** Joseph Sang Nguyen; Anne Thinh Tran; Francis Frank McCullough; Ma. Jacqueline F. Deslate; Dino Marzin; Luigi & Elisa Ferrarese & Family; Rino & Ancilla Bordignon & Family; Health of Maria; In thanksgiving on the 50th wedding anniversary of Giuseppina & Vittorio Di Giovanni.

**5:30pm (Surrey)**

### Sept 8, Twenty-third Sunday in Ordinary Time

**8:30am** Laurie Marconato; Bill Marconato; Marc Urciuoli; Giovanna Colasurdo; Luci & Joaquim Dias; Paola Hernandez Linares (40 days); In Honor of Our Lady of Grace; Special Intentions of Genaro & Merlie Meana

**10:00am** Eugenio, Fiorina & Lina Lecce; Cesare, Vincenzo, Antonio, Ferdinando, Maria, Michele & Settimio Martino; Giuseppe Ambrosio; Rocco & Concetta Melchiorre; Carmina & Fernando Ciofitto; Gaetano Gaita; Agostino & Rosina Pietramala; Cesare Dal Monte; Santo & Concetta Duca; Antonio Virginillo; Giuseppina Papa; Domenico Scaccia; Antonio Monaco; Angelo, Rita & Giovanni Ballan; Dino Rossi; John Pietrobon

**11:30am** Ubaldo Di Giacomo; Emma & Michele Lazizzera; Mauro Di Fluri; Antonio Scigner; Maria Bevilacqua; Domenico Scaccia; Arcangela Barazzuol; Angelo Tonon; Carlo Fioritto; Alfonso Antonio Bastone

**1:00pm** Maria Lidia Flamenco; William Diaz; En accion de gracias Carmen Angelucci; Cumpleaños de Elizabeth Santana; Catalina Luna; Vicenta Landavarde; Manuel & Waldo Brino; Victoria, Ramon & Carlos Pinto

**6:30pm (Coquitlam)** Libia Botero; Irisbel Arias

**7:00pm**

### Monday September 9

**8:30am** Barbara & Luigi Oliverio; Gaetano & Francesca Magliocco

**6:30pm** Giuse 50 years death anniversary

### Tuesday September 10

**8:00am** Flavia Sy; Lucena Esclero; Luigi & Antonio Magliocco; Joseph Sang Nguyen

**6:30pm**

### Wednesday September 11

**8:00am** Defunti Famiglia Magliocco

**6:30pm** Emiliano D. Forbes

### Thursday September 12

**8:00am** Frank Folino; Francesco Renzullo; Defunti Famiglia Piluso

**6:30pm** Giuse 50 years death anniversary

### Friday September 13, ST. John Chrysostom

**8:00am** Guido Morassut; Maria, Angelo, Pasquale & Cecilia Iorio; Maurizio Rinaldi

**6:30pm** Raul Figueroa; Elena Blanchet

### Saturday September 14, the Exaltation of the Cross

**8:30am**

**5:00pm** Tino Stumpf; Deceased members of the Do Paco Family; Joseph Sang Nguyen; Anne Thinh Tran; Francis Frank McCullough;

**5:30pm (Surrey)**

### Sept 15, Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time

*Ognuno di voi che non rinuncia a tutti i suoi averi non può essere mio discepolo Luca. Questa affermazione sembra che Gesù ci stia facendo una domanda irrealistica. Come possiamo rinunciare a tutti i nostri beni? Abbiamo bisogno che vivano. Tuttavia, ciò a cui dobbiamo rinunciare è la convinzione che ci appartengano. Tutto ciò che abbiamo appartiene a Dio solo. Tutte le nostre risorse ci sono affidate non solo per il nostro uso, ma anche per poter aiutare gli altri. Una volta che rinunciamo all'idea che possediamo o abbiamo diritto a qualsiasi cosa, è molto più facile condividere i molti doni che Dio ci ha fatto. Allora siamo veramente i Suoi discepoli.*

**Festa della Madonna Addolorata:** Domenica, 15 settembre...Messa alle 7:00 PM con processione e rinfresco (sentitevi liberi di portare qualche regalo e rinfreschi da condividere per domenica sera.) Triduo in preparazione per la festa...

**Mercoledì, 11 settembre in inglese**

**Giovedì, 12 settembre in italiano**

**Venerdì, 13 settembre in spagnolo**

....Ogni giorno con santa messa seguita dal triduo.

**Festa di San Pio da Pietrelcina (Padre Pio):** la festa si svolgerà lunedì 23 settembre. Iniziamo la celebrazione con il Rosario alle 18:30 e seguita con la Messa. Dopo la Messa c'è il Ristoro alle 19:30, non esitate a portare qualcosa da condividere

**Moduli di Registrazione PREP:** Cari genitori, registrate vostro figlio l'8 settembre in tutte le messe all'ingresso della Chiesa. O presso l'ufficio parrocchiale dal lunedì al venerdì.

**Raccolte di fondi per lavoratori migranti:** per costruire ponti attraverso: accoglienza, protezione, promozione e integrazione. Unisciti a noi sabato 21 settembre per la cena di raccolta fondi alle 18:30, al Centro parrocchiale di Ann in Abbotsford. Il biglietto è disponibile presso l'ufficio per 25 Dola. Grazie per sostenere il ministero dei migranti.

**Alla ricerca di una stanza o seminterrato per rimanere:** Salam Kidene è alla ricerca di un posto dove vivere. Se hai una stanza in affitto, la chiami gentilmente al 6043396209.

**Rito di Iniziazione Cristiana (RCIA)** è il cammino di riflessione e istruzione per Adulti e Giovani Adulti non battezzati o battezzati non-cattolici che desiderano farsi cattolici e ricevere i Sacramenti del Battesimo, Cresima e Eucaristia. Registrarsi con sorrows@shaw.ca

**Cimitero cattolico ai giardini del Getsemani:** vieni ed esplora. Saranno disponibili visite guidate e autoguidate. Rinfreschi leggeri. L'evento di due giorni si svolgerà dalle 9:00 alle 17:00 venerdì 27 settembre e sabato 28 settembre. Approfitta dello sconto del 10% sugli spazi di sepoltura pre-sistemazione validi solo durante l'evento. Tempi di appuntamento limitati disponibili durante i giorni dell'evento.

#### Sunday Collection

Sept 1, 2019

Loose \$ 1,426

Envelopes \$ 3,715

**Total \$ 5,141**

THANK YOU!!!!

GOD BLESS YOU

**TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME, SEPTEMBER 8<sup>TH</sup>, 2019**  
**Announcements**

**Anuncios**

*"Everyone of you who does not renounce all his possessions cannot be my disciple." (Luke 14:33)*  
This statement seems that Jesus is making an unrealistic demand upon us. How can we renounce all of our possessions? We need them to live. However, what we must renounce is the belief that they belong to us. Everything that we have belongs to God alone. All of our resources are entrusted to us not only for our own use, but also so that we can help others. Once we renounce the idea that we possess or are entitled to anything, it is much easier to share the many gifts that God has given us. Then we truly are His Disciples.

**Feast of Our Lady of Sorrows:** On Sunday, September 15...**mass at 7:00 pm** followed by procession and light reception (feel free to bring some goodies & refreshments to share for Sunday evening.)  
**The Triduum** in preparation for the feast...

**Wednesday, September 11 in English**

**Thursday, September 12 in Italian**

**Friday, September 13 in Spanish**

all with mass at 6:30 pm and followed by triduum.

**Feast of St. Pio of Pietrelcina (Padre Pio):** The feast will be on Monday, September 23. We begin the celebration with Rosary at 6:30 pm and followed by Mass. After the mass there are Refreshments at 7:30 pm, please feel free to bring goodies, refreshments for sharing

**Prep Registration Forms:** Dear Parents, register your child on September 8 at all Masses at the entrance of the Church. Or at parish office Mon-Friday. Prep Classes will start on Sept 9 at 6:30 pm.

**RCIA: Rite of Christian Initiation of Adults:** It is a faith formation program for adults. If interested in learning about our Catholic faith, get in contact with us at 604-254-0691; email sorrows@shaw.ca Formation will start on September.

**Migrant workers fundraisers:** building bridges by: welcoming, protecting, promoting and integrating. Join us on Saturday, September 21st for fundraiser diner at 6:30pm, ST. Ann's parish Centre in Abbotsford. Ticket is available at the office for 25 Dola. Thank you for supporting the migrant ministry in our parish.

**World Day of Migrants and Refugees Mass and Celebration:** On Sunday, Sept.15, the 105th World Day of Migrants and Refugees will be celebrated by Archbishop J. Michael Miller with Mass and celebration at Our Lady of Good Counsel Parish in Surrey at 3 p.m. This is a family event! To participate in the preparation of this special day, contact wdmr@rcav.org

**Looking for a Room or basement to stay:** Salam Kidene is looking for a place to live. If you have a room for renting, kindly call her at 6043396209. Thanks

**Catholic cemetery at Gardens of Gethsemani:** Come and explore. There will be guided and self guided tours available. Light refreshments. The two day event will run from 9 a.m. to 5 p.m. on Friday, Sept. 27 and Saturday Sept. 28. Take advantage of the 10% discount off pre-arrangement burial spaces valid during event only. Limited appointment times available during event days.

*"Todos los que no renuncian a todas sus posesiones no pueden ser mi discípulo" (Lucas 14:33).*

Esta declaración parece que Jesús está haciendo una demanda poco realista sobre nosotros. ¿Cómo podemos renunciar a todas nuestras posesiones? Los necesitamos para vivir. Sin embargo, lo que debemos renunciar es la creencia de que nos pertenecen. Todo lo que tenemos le pertenece solo a Dios. Todos nuestros recursos nos son confiados no solo para nuestro propio uso, sino también para que podamos ayudar a otros. Una vez que renunciamos a la idea de que poseemos o tenemos derecho a algo, es mucho más fácil compartir los muchos dones que Dios nos ha dado. Entonces realmente somos sus discípulos.

**Fiesta de Nuestra Señora de los Dolores:** El domingo 15 de septiembre ... misa a las 7:00 pm seguido de procesión y pequeña recepción (siéntase libre de traer algunas galletas y refrescos para compartir el domingo por la noche). El Triduo en preparación para la fiesta:

**Miércoles, 11 de septiembre en inglés**

**Jueves, 12 de septiembre en italiano**

**Viernes, 13 de septiembre en español**

....cada día con misa y triduo

**Fiesta de San Pío de Pietrelcina (Padre Pio):** la fiesta será el lunes 23 de septiembre. Comenzamos la celebración con el Rosario a las 6:30 pm y seguimos con la Misa. Después de la misa hay Refrigerios a las 7:30 pm, por favor siéntase libre de traer galletas, y refrigerios para compartir.

**Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RCIA):** Si conoces a alguien que esté interesado en aprender y abrazar nuestra fe católica, refiérela a uno de los padres o hermanas.

**Formularios de Registro para Prep:** Queridos Padres de Familia, inscribe a tus hijos el 8 de septiembre en la entrada de la Iglesia. O en la oficina de lunes a viernes.

**Recaudadores de fondos de trabajadores migrantes:** construyendo puentes mediante: acoger, proteger, promover e integrar. Únase a nosotros el sábado, 21 de septiembre para la cena de recaudación de fondos a las 6:30 pm, ST. El centro parroquial de Ann en Abbotsford. El boleto está disponible en la oficina por 25 Dola.

**Encuentro Matrimonial Mundial:** Tiene el agrado de invitar a los matrimonios a vivir un Fin de Semana inolvidable. Es la organización pro-matrimonio más grande del mundo y promueve experiencias de fin de semana para las parejas que quieren hacer su buen matrimonio aún mejor. Nuestro próximo Fin de Semana: Septiembre 28 y 29. Oscar y Flor Escobar 778-834-5974 / 604-754-1096.

**Cementerio católico en los jardines de Getsemaní:** ven y explora. Habrá visitas guiadas y autoguiadas disponibles. Refrescos. El evento de dos días se desarrollará de 9 a.m. a 5 p.m. el viernes 27 de septiembre y el sábado 28 de septiembre. Aproveche el 10% de descuento en los espacios de entierro previos al acuerdo válidos solo durante el evento. Horario limitado de citas disponibles durante los días.